



**INSTRUCTIONS
D'INSTALLATION,
DE FONCTIONNEMENT
ET 'D'ENTRETIEN**

1455 Kleppe Lane ♦ Sparks, NV 89431-6467 ♦ (775) 359-4712 ♦ Fax (775) 359-7424
courriel : haws@hawsco.com ♦ site Web : www.hawsco.com

No. 0002080170 (22)

**Modèle 8320-8325/8320CRP
Dispositif de lavage oculaire et facial**

REMARQUE POUR L'INSTALLATEUR : Veuillez laisser cette documentation au service d'entretien.

GARANTIE LIMITÉE

HAWS garantit que ce produit spécifique est garanti contre tout défaut de matériau ou de fabrication pendant une période d'un **an à compter de la date d'expédition**. La responsabilité de Haws dans le cadre de cette garantie sera dérogée par la fourniture gratuite, FOB à l'usine de Haws, de toute marchandise ou partie de marchandise qui, après inspection, semblera à la société être constituée de matériaux défectueux ou de fabrication de première classe, à condition que la réclamation soit faite par écrit à Haws dans un délai raisonnable après réception du produit. Lorsque qu'une réclamation est déposée pour défaut de matériel, la ou les pièces défectueuses devront être envoyées à la Société aux fins d'inspection. HAWS ne peut pas être tenue responsable des coûts de réparation, de modification ou de remplacement, ou de tout déboursé connexe fait par le propriétaire ou ses représentants, sauf réception d'une autorisation écrite de la part de HAWS, Sparks, Nevada. HAWS n'est pas responsable de tout dommage causé par des pièces défectueuses ou des vices de fabrication, sauf en cas de remplacement tel que précisé plus haut. L'acheteur accepte que Haws n'émet aucune autre garantie, expresse ou implicite, au-delà des garanties mentionnées plus haut, sauf en titre, relativement à tout produit ou équipement vendu ci-dessous; en outre, HAWS ne peut pas être tenue responsable des dommages généraux, spéciaux ou séquentiels qui pourraient être réclamés en lien avec le contrat de vente.

HAWS garantit que l'équipement d'urgence qu'elle fabrique fonctionnera correctement si les instructions d'installation et d'entretien fournies sont respectées. Les dispositifs doivent aussi être utilisés aux fins précisées. Ce produit est destiné à être utilisé en complément d'un traitement de premier secours. En raison de la grande diversité des conditions, Haws ne peut garantir que l'utilisation de cet équipement d'urgence permettra d'éviter des blessures graves ou l'aggravation de blessures existantes ou antérieures.

AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, N'EST AUTORISÉE, FOURNIE OU ÉMISE PAR HAWS.

**EN CAS DE DIFFICULTÉS LORS DE L'INSTALLATION DE CE MODÈLE, VEUILLEZ
TÉLÉPHONER AUX NUMÉROS SUIVANTS :**

1-800-766-5612

POUR LES PIÈCES, TÉLÉPHONEZ AU :

1-888-640-4297

EMPLACEMENT DU DISPOSITIF : La douche d'urgence modèle 8320/8320CRP/8325 doit être installée à proximité immédiate des zones susceptibles d'être le lieu d'accidents. Il doit être clairement identifié, dégagé de tout obstacle et facile d'accès.

CONDUITE D'ALIMENTATION : La dimension minimale recommandée est de 1 1/4 po/s avec une pression d'écoulement manométrique de 30 à 90 psi (de 2 à 6 ATM). Si les sédiments ou le contenu minéral sont problématiques, il est recommandé d'installer un préfiltre.

RACCORDS DE PLOMBERIE : L'entrée d'alimentation est femelle de 1 1/4 po IPS. La sortie d'évacuation est femelle de 1-1/4 po IPS.

MÉTHODE D'INSTALLATION

Consultez le schéma d'installation pour plus de détails. Utilisez de la pâte d'étanchéité pour joint PST #565 (Loctite sur tous les raccords).

ÉTAPE 1 : Préparez la fondation de la douche d'urgence en suivant le gabarit de bride de plancher.

ÉTAPE 2 : Lorsque la fondation de la douche d'urgence est prête, fixez la bride de plancher à la fondation. Utilisez des fixations d'au moins 3/8 po (non fournies).

ÉTAPE 3 : Fixez le connecteur inférieur (1-1/4 po) à la bride de plancher.

ÉTAPE 4 : Fixez le mamelon (1-1/4 po x 21-1/2 po) et la boucle de l'unité de lavage oculaire au connecteur inférieur et serrez, en prenant appui sur le pli de la conduite d'évacuation de la boucle pour faire levier.

ÉTAPE 5 : Fixez le mamelon (1-1/4 po x 24 po) et le connecteur (1 1/4 po) à la boucle et serrez au couple adéquat.

ÉTAPE 6 : Fixez le mamelon (1-1/4 po x 24 po) et le connecteur (1-1/4 po x 1-1/4 po x 1 po) et serrez au couple adéquat.

ÉTAPE 7 : Fixez la vanne avec le mamelon (1 po x 9 po) au connecteur et serrez à l'aide d'une clé à mâchoires.

ÉTAPE 8 : Assemblez le coude mâle et femelle (1 po) sur le mamelon (1 po x 12-1/2 po). Fixez le mamelon sur la vanne.

ÉTAPE 9 : Assemblez la pomme de douche sur le coude mâle et femelle (1 po).

ÉTAPE 10 : Assemblez le placard sur le dispositif. Utilisez la sangle, les vis, les rondelles et les écrous fournis pour monter le panneau sur le montant. Le panneau doit être placé de manière à être le plus visible possible.

ÉTAPE 11 : Insérez le bouchon dans le connecteur de la conduite d'alimentation facultative qui n'est pas utilisée. Avant de raccorder la conduite d'eau d'alimentation à la douche d'urgence, **RINCEZ LA LIGNE ENTIÈREMENT.**

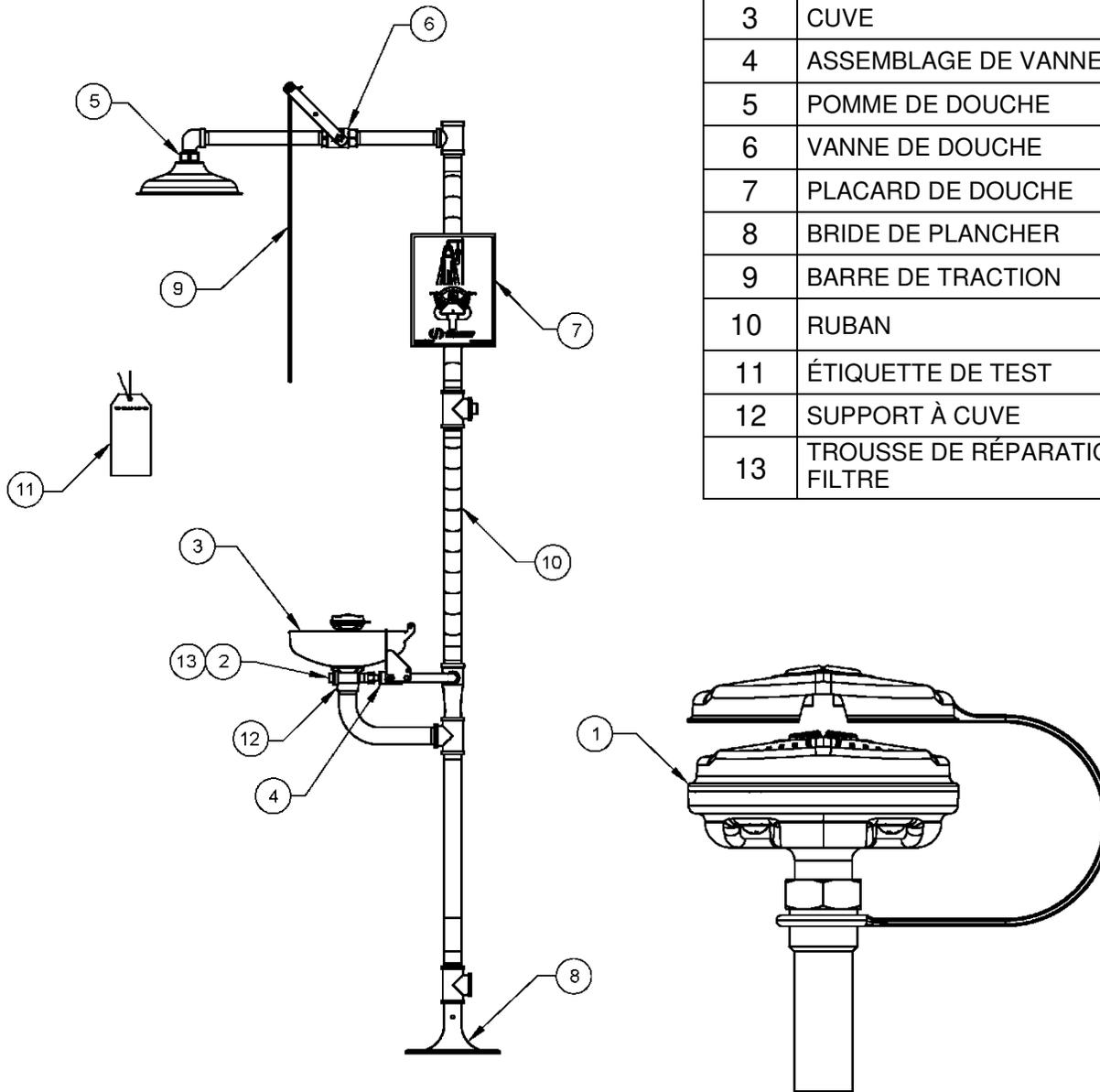
DÉPANNAGE

PROBLÈME	LISTE DE VÉRIFICATION DE LA RÉPARATION
1. Aucun débit.	1. Vérifiez l'état du robinet de sectionnement principal.
2. Débit insuffisant.	2. Vérifiez que la pression de la ligne d'alimentation est d'au moins 30 psi (2 ATM).
3. Débit d'eau insuffisant pour le lavage oculaire, toutefois, le flux de la douche est suffisant.	3. a. Vérifiez que la pression de la ligne d'alimentation est d'au moins 30 psi (2 ATM). b. Engorgement probable du contrôle de débit dû à une purge insuffisante de la conduite. Dévissez la pomme de l'unité de lavage oculaire et facial et retirez les quatre vis pour démonter la pomme de douche. Nettoyez le contrôle du débit et réassemblez la tête. Consultez le schéma d'installation SP65 pour les détails. c. Retirez le bouchon sur le filtre en L à l'aide d'une clé hexagonale de 3/8 po afin d'accéder à la grille du filtre et de la nettoyer.
4. Les flux de lavage oculaire ou facial n'atteignent pas le niveau des yeux souhaité ou ne sont pas équilibrés.	4. Blocage possible du contrôle de débit, voir la solution mentionnée plus haut. (Le dispositif pourrait ne pas avoir été assemblé à plat).
5. Débit d'eau insuffisant dans la pomme de douche, le lavage oculaire est suffisant.	5. Engorgement probable du contrôle de débit dans la pomme de douche. Dévissez la pomme de douche du coude et nettoyez le régulateur de débit en caoutchouc.
6. L'eau n'est pas évacuée correctement.	6. Vérifiez la présence de débris dans le système d'évacuation. Vérifiez la conduite d'évacuation des eaux usées principale de votre bâtiment pour voir si elle a la capacité requise pour supporter tout le système d'évacuation.
7. Fuite d'eau entre les joints ou les raccords.	7. Resserrez tous les raccords lâches. Si la fuite persiste, l'application d'eau chaude permet dans certains cas de sceller le produit d'étanchéité pour joints mal appliqué. Attendez 30 minutes et refaites un essai. Une fuite persistante nécessitera le remontage de l'unité et de la pâte à joint supplémentaire.

Pour de plus amples renseignements sur les produits Haws, consultez notre site : www.hawesco.com

© 2020 Haws® Corporation – Tous droits réservés
HAWS® et les autres marques de commerce utilisées dans cette documentation sont la propriété exclusive de Haws Corporation.

ARTICLE	DESCRIPTION	NUMÉRO DE PIÈCE
1	DISPOSITIF DE LAVAGE OCULAIRE ET FACIAL	SP65
2	FILTRE EN L	SP509
3	CUVE	SP93
4	ASSEMBLAGE DE VANNE	SP225
5	POMME DE DOUCHE	SP829
6	VANNE DE DOUCHE	SP260
7	PLACARD DE DOUCHE	SP178
8	BRIDE DE PLANCHER	SP75
9	BARRE DE TRACTION	SP200
10	RUBAN	SP185
11	ÉTIQUETTE DE TEST	SP170
12	SUPPORT À CUVE	0003049570
13	TROUSSE DE RÉPARATION DE FILTRE	VRKEWSTR



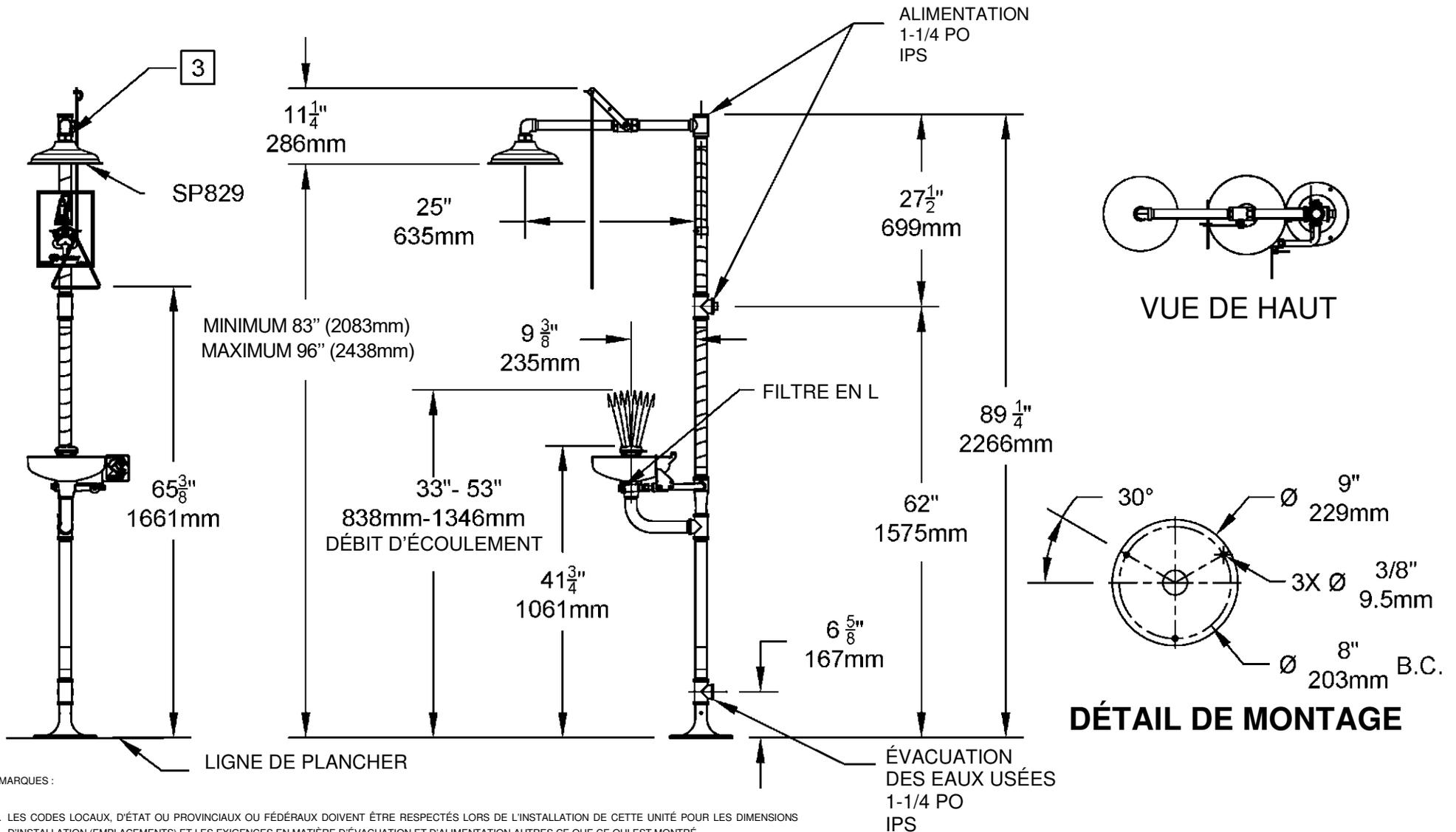
DISPOSITIF DE LAVAGE OCULAIRE ET FACIAL SP65

DÉTAIL DES PIÈCES



1455 KLEPPE LANE
SPARKS, NEVADA 89431
1 775 359-4712 TÉLÉCOPIEUR 1 775 359-7424
COURRIEL : HAWS@HAWS.CO.COM
SITE WEB : WWW.HAWS.CO.COM

AMT N°	REVISÉ SELON AMT : 5497	PAR DP	MODÈLE(S) 8320-8325/8320CRP	NUMÉRO DE PIÈCE 0002080170	
DESSINÉ PAR CLF	DATE : 1993-03-12	VÉRIFIÉ		SCHÉMA NO. A	RÉV 22
APPROUVÉ NE	DATE 2020-01-14		ÉCHELLE : 1:1	TYPE DE DESSIN : DÉTAIL DES PIÈCES	TAILLE : A
VEUILLEZ SPÉCIFIER LE NUMÉRO DE MODÈLE AU MOMENT DE COMMANDER DES PIÈCES.					PAGE 1 SUR 1



REMARQUES :

1. LES CODES LOCAUX, D'ÉTAT OU PROVINCIAUX OU FÉDÉRAUX DOIVENT ÊTRE RESPECTÉS LORS DE L'INSTALLATION DE CETTE UNITÉ POUR LES DIMENSIONS D'INSTALLATION (EMPLACEMENTS) ET LES EXIGENCES EN MATIÈRE D'ÉVACUATION ET D'ALIMENTATION AUTRES CE QUE CE QUI EST MONTRÉ.
2. POUR RESPECTER LA NORME ANSI Z358.1-2014 S'APPLIQUANT AUX DISPOSITIFS DE LAVAGE OCULAIRE OU OCULAIRE ET FACIAL D'URGENCE :
 - LE DISPOSITIF DE LAVAGE OCULAIRE OU DE LAVAGE OCULAIRE ET FACIAL DOIT ÊTRE PLACÉ AFIN QUE LE DÉBIT DU LIQUIDE DE LAVAGE NE COULE PAS À MOINS DE 838 MM (33 PO) OU À PLUS DE 1 346 MM (53 PO) DE LA SURFACE SUR LAQUELLE SE TIENT L'UTILISATEUR ; ET À AU MOINS À 153 MM (6 PO) DU MUR OU DE L'OBSTACLE LE PLUS PRÈS.
 - LA DOUCHE DOIT ÊTRE PLACÉE AFIN QUE LA POMME DE DOUCHE NE SOIT PAS À MOINS DE 2 083 MM (82 PO) ET À PLUS DE 2 438 MM (96 PO) DE LA SURFACE SUR LAQUELLE SE TIENT L'UTILISATEUR.
 - LE JET DE DOUCHE DOIT AVOIR UN DIAMÈTRE MINIMAL DE 508 MM (20 PO) À 1 524 MM (60 PO) AU-DESSUS DE LA SURFACE SUR LAQUELLE SE TIENT L'UTILISATEUR, ET LE CENTRE DU JET DOIT ÊTRE SITUÉ À AU MOINS 406 MM (16 PO) DE L'OBSTACLE LE PLUS PRÈS.

3 NE PAS UTILISER DE PRODUIT D'ÉTANCHÉITÉ ORDINAIRE. SI NÉCESSAIRE, UTILISEZ LE SCÉLLANT DOW CORNING 832 EN PLAÇANT CINQ PETITES PERLES SUR LES FILETS MÂLES, JUSTE AU-DESSUS DU PREMIER FILET.

4. LES DIMENSIONS PEUVENT VARIER DE 13 MM (±1/2 PO).

		1455 KLEPPE LANE SPARKS, NEVADA 89431 (775) 359-4712 TÉLÉCOPIEUR 1 775 359-7424 COURRIEL : HAWS@HAWS.CO.COM SITE WEB : WWW.HAWS.CO.COM	
		MODÈLE(S) 8320-8325/8320CRP	NUMÉRO DE PIÈCE 0002080170.D REVISION 22
AMT N° DESINE PAR : SLS	RÉVISE SELON L'AMT. 5487 DATE : 2008/01 APPROUVÉ PAR : NE	PAR : PV VÉRIFIÉ : DP DATE : 2020-01-14	ECHELLE : S.O. TYPE DE DESSIN : INSTALLATION TAILLE : A PAGE : 1 SUR 1